



Nr postępowania: Zp/107/PN-94/10

Wrocław, 14.01.2011 r.

Dotyczy:

Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na : Zakup sprzętu komputerowego i infrastruktury informatycznej

Wyjaśnienia i odpowiedzi na pytania (cz. 2)

Pytanie 1:

Dot. Załącznik nr 2 do SIWZ Specyfikacja Techniczna, pkt 9 Laptopy 15 sztuk.
Zamawiający wymaga, aby dostarczany sprzęt posiadał technologię szyny min. 4,8GT/s. Procesory mobilne montowane w komputerach przenośnych posiadają szynę w technologii 2,5GT/s.

Czy zamawiający zmieni zapis na:

Zgodny z x64 - dwurdzeniowy, taktowany zegarem co najmniej 2,4GHz, technologia szyny min. 2,5GT/s, pamięć cache co najmniej 3MB L3 lub procesor o równoważnej wydajności wg wyników testu przeprowadzonego przez Wykonawcę?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuści laptopy z procesorem wykonanym z technologią szyny 2,5GT/s.

Pytanie 2:

Dot. Załącznik nr 2 do SIWZ Specyfikacja Techniczna, pkt 9 Laptopy 15 sztuk.

Zamawiający wymaga, aby dostarczanym systemem operacyjnym był: Microsoft Windows 7 Professional PL z możliwością downgrade do Microsoft Windows XP Professional PL z Service Pack 3.

Ze względu na zmiany licencyjne firmy Microsoft nie jest możliwe dostarczenie tej wersji systemu Czy zamawiający dopuści rozwiązanie, aby dostarczanym systemem operacyjnym był: Microsoft Windows 7 Professional PL z Service Pack 1 z możliwością downgrade do Microsoft Windows Vista Business PL?

Odpowiedź:

Zgodnie z wiedzą Zamawiającego firma Microsoft dopuszcza możliwość downgrade systemu Windows 7 Professional do wersji Windows XP Professional. Zamawiający podtrzymuje wymaganie określone w SIWZ.

Pytanie 3:

Dot. Załącznik nr 2 do SIWZ Specyfikacja Techniczna, pkt 10 Stacja robocza 1-20 sztuk
Zamawiający wymaga, aby dostarczanym systemem operacyjnym był: Microsoft Windows 7 Professional PL z możliwością downgrade do Microsoft Windows XP Professional PL z Service Pack 3.

Ze względu na zmiany licencyjne firmy Microsoft nie jest możliwe dostarczenie tej wersji systemu. Czy zamawiający dopuści rozwiązanie, aby dostarczanym systemem



operacyjnym był: Microsoft Windows 7 Professional PL z Service Pack 1 z możliwością downgrade do Microsoft Windows Vista Business PL?

Odpowiedź:

Zgodnie z wiedzą Zamawiającego firma Microsoft dopuszcza możliwość downgrade systemu Windows 7 Professional do wersji Windows XP Professional. Zamawiający podtrzymuje wymaganie określone w SIWZ.

Pytanie 4:

Dot. Załącznik nr 2 do SIWZ Specyfikacja Techniczna, pkt 11 Stacja robocza 2-12 sztuk Zamawiający wymaga, aby dostarczany system operacyjny był: Microsoft Windows 7 Professional PL z możliwością downgrade do Microsoft Windows XP Professional PL z Service Pack 3.

Ze względu na zmiany licencyjne firmy Microsoft nie jest możliwe dostarczenie tej wersji systemu. Czy zamawiający dopuści rozwiązanie, aby dostarczany system operacyjny był: Microsoft Windows 7 Professional PL z Service Pack 1 z możliwością downgrade do Microsoft Windows Vista Business PL?

Odpowiedź:

Zgodnie z wiedzą Zamawiającego firma Microsoft dopuszcza możliwość downgrade systemu Windows 7 Professional do wersji Windows XP Professional. Zamawiający podtrzymuje wymaganie określone w SIWZ.

Pytanie 5:

Dot. Załącznik nr 2 do SIWZ Specyfikacja Techniczna, pkt 12 Stacja robocza 3-15 sztuk Zamawiający wymaga, aby stacja robocza posiadała zainstalowany system Ubuntu Linux w najnowszej dostępnej wersji PL oraz posiadała możliwość zainstalowania Microsoft Windows 7 Professional PL z możliwością downgrade do Microsoft Windows XP Professional PL z Service Pack 3.

Czy Zamawiający potrzebuje licencję do systemu operacyjnego Ubuntu Linux w najnowszej dostępnej wersji PL i Microsoft Windows 7 Professional PL? Ze względu na zmiany licencyjne firmy Microsoft nie jest możliwe dostarczenie tej wersji systemu. Czy zamawiający dopuści rozwiązanie, aby dostarczany system operacyjny był: Microsoft Windows 7 Professional PL z Service Pack 1 z możliwością downgrade do Microsoft Windows Vista Business PL?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga, aby na stacji roboczej 3 był zainstalowany system Ubuntu Linux w najnowszej dostępnej wersji PL natomiast nie wymaga dostarczenia licencji na system Ubuntu Linux. Zgodnie z wiedzą Zamawiającego firma Microsoft dopuszcza możliwość downgrade systemu Windows 7 Professional do wersji Windows XP Professional. Zamawiający podtrzymuje wymaganie określone w SIWZ.

Pytanie 6:

Dot. Załącznik nr 2 do SIWZ Specyfikacja Techniczna, pkt 13 Drukarka monochromatyczna - 6 sztuk

Zamawiający wymaga, aby dostarczane urządzenie posiadało złącza zewnętrzne USB

2.0, RJ45 10/100/1000. Czy zamawiający przyjmie rozwiązanie, aby dostarczane urządzenie posiadało złącze zewnętrzne USB 2.0, RJ45 10/100?

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje wymaganie określone w SIWZ.

Pytanie 7:

Dot. Załącznik nr 2 do SIWZ Specyfikacja Techniczna, pkt 15 Drukarka kolorowa - 2 sztuki

Zamawiający wymaga, aby dostarczane urządzenie posiadało nominalną prędkość druku min. 30 str/min.

Czy zamawiający wymaga, aby urządzenie posiadało taką prędkość przy wydruku kolorowym czy wydruku monochromatycznym?

Odpowiedź:

Urządzenie musi umożliwiać drukowanie min. 30 str/min zarówno dla wydruku kolorowego jak i monochromatycznego.

Pytanie 8:

Dot. Załącznik nr 2 do SIWZ Specyfikacja Techniczna, pkt 19 Stacja robocza 5-3 sztuki
Zamawiający wymaga, aby stacja robocza posiadała wbudowane porty: Wbudowane: 2 x DVI, 4 Firewire IEEE1394 min. 5 x USB, w tym 5 portów wyprowadzonych na zewnątrz komputera: min. 2 z przodu obudowy i 3 z tyłu, wbudowany interfejs bluetooth 2.1, 2 porty sieciowe RJ-45, porty słuchawek i mikrofonu na przednim oraz tylnym panelu obudowy. Wymagana ilość i rozmieszczenie (na zewnątrz obudowy komputera) portów USB nie może być osiągnięta w wyniku stosowania konwerterów, przejściówek itp.

Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie, gdy stacja robocza będzie posiadała: Wbudowane: 2 x Mini DisplayPort, 1 x DVI, 4 Firewire IEEE1394, min. 5 x USB, w tym 5 portów wyprowadzonych na zewnątrz komputera: min. 2 z przodu obudowy i 3 z tyłu, wbudowany interfejs bluetooth 2.1, 2 porty sieciowe RMS, porty słuchawek i mikrofonu na przednim oraz tylnym panelu obudowy. Wymagana ilość i rozmieszczenie (na zewnątrz obudowy komputera) portów USB nie może być osiągnięta w wyniku stosowania konwerterów, przejściówek itp?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuści takie rozwiązanie jak w pytaniu zaznaczając, że w przypadku portów Mini DisplayPort, stacja będzie umożliwiała podłączenie min. 2 monitorów za pośrednictwem portu DVI (należy zaoferować przejściówki Mini Displayport-DVI, jeżeli są konieczne).

Pytanie 9:

Dot. Rozdz. XVI pkt. 1 SIWZ oraz § 9 Załącznika nr 3 do SIWZ (Wzór umowy)

W związku z treścią art. 144 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z dnia 25 czerwca 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.), czy Zamawiający dopuści możliwość wprowadzenia do Rozdz. XVI pkt. 1 SIWZ oraz § 9 Załącznika nr 3 do SIWZ (Wzór umowy) dodatkowych zapisów (za ppkt. a-c),



umożliwiających w trakcie realizacji przedmiotowego zamówienia dokonywania zmian w treści umowy w stosunku do treści oferty wykonawcy. Proponowany zapis:

- d) w razie gdy zachodzi konieczność zmiany terminu wykonania przedmiotu zamówienia, w przypadku, gdy nie można było tego przewidzieć w chwili podpisania umowy;
- e) w razie zaistnienia możliwości zastosowania nowszych i korzystniejszych dla zamawiającego rozwiązań technologicznych lub technicznych, niż te istniejące w chwili podpisania umowy;
- f) w razie gdy po podpisaniu umowy doszło do wydłużenia okresu gwarancyjnego przez producenta;
- g) w razie gdy niezbędna jest zmiana sposobu wykonania zobowiązania, o ile zmiana taka jest korzystna dla zamawiającego lub jest konieczna w celu prawidłowego wykonania umowy;
- h) w razie gdy zachodzi konieczność zmiany w zakresie podwykonawstwa, za uprzednią zgodą zamawiającego: możliwe jest powierzenie podwykonawcom innego zakresu części zamówienia niż wskazany w ofercie wykonawcy, a także możliwa jest zmiana podwykonawcy na etapie realizacji zamówienia, o ile nie jest to sprzeczne z postanowieniami SIWZ;
- i) w razie gdy możliwa jest korzystna dla zamawiającego zmiana terminu i sposobu płatności za realizację przedmiotu zamówienia.

Odpowiedź:

W rozdziale XVI SIWZ Warunki zmiany umowy ust. 1 otrzymuje brzmienie :

1. Zamawiający dopuszcza zmianę treści niniejszej umowy w stosunku do oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy:
 - a) w razie niezależnej od Wykonawcy niemożności dostarczenia sprzętu opisanego w ofercie i zamiany tego sprzętu na analogiczny o niegorszych parametrach i nie wyższej cenie w stosunku do oferty;
 - b) w razie zmian obowiązującego prawa mających wpływ na zasady realizacji umowy, w szczególności w razie zmian prawa podatkowego;
 - c) w razie zmiany umowy o dofinansowanie w zakresie mającym wpływ na treść niniejszej umowy w zakresie umożliwiającym wykonanie niniejszej umowy;
 - d) w razie gdy zachodzi konieczność zmiany w zakresie podwykonawstwa, za uprzednią zgodą zamawiającego: możliwe jest powierzenie podwykonawcom innego zakresu części zamówienia niż wskazany w ofercie wykonawcy, a także możliwa jest zmiana podwykonawcy na etapie realizacji zamówienia, o ile nie jest to sprzeczne z postanowieniami SIWZ.

Zamawiający zamieścił ujednoliconą SIWZ na stronie internetowej.

Pytanie 10:

Dot. Rozdz. VIII pkt. 2 ppkt. 1) i 5) SIWZ

W związku z wymogiem zawartym w Rozdz. VIII pkt. 2 ppkt. 1) i 5) SIWZ, zwracamy się z pytaniem, czy Zamawiający dopuści złożenie dokumentów technicznych dotyczących przedmiotu zamówienia (certyfikaty i standardy określone w Rozdz. V pkt. 3 SIWZ) w języku angielskim?

Odpowiedź:

Rozdział VIII SIWZ dotyczy zabezpieczenia należytego wykonania umowy a p. 2 tego rozdziału nie zawiera podpunktów, stąd Zamawiający nie może odnieść się do tak

postawionego pytania.

Zamawiający wymaga, aby dokumenty wymienione w SIWZ w rozdziale V p. 3 były przedstawione w języku polskim. W przypadku dołączenia do oferty dokumentów w języku innym niż polski wymagane jest przedłożenie tego dokumentu w języku oryginalnym oraz tłumaczenia tego dokumentu na język polski poświadczonego przez Wykonawcę.

Pytanie 11:

Dot. Rozdz. V pkt. 3 SIWZ

Czy Zamawiający dopuści, aby oświadczenia wymagane w Rozdz. V pkt. 3 SIWZ zostały wystawione przez oficjalnego przedstawiciela producenta sprzętu w Polsce?

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający dopuszcza takie rozwiązanie.

Pytanie 12:

W celu potwierdzenia, że oferowany przedmiot zamówienia odpowiada wymaganiom jakościowym określonym przez Zamawiającego, Zamawiający wymaga przedstawienia:

- w przypadku serwera backup i wirtualizacja, biblioteki taśmowej oraz systemu pamięci masowej - oświadczenia producenta, że sprzęt jest fabrycznie nowy i pochodzi z oficjalnego kanału sprzedaży producenta na rynek polski,
- w przypadku biblioteki taśmowej - oświadczenia producenta, że posiada lokalną organizację serwisową dysponującą certyfikatem ISO 9001:2000,
- w przypadku stacji roboczych - oświadczenia producenta, że firma serwisowa posiada jego autoryzację.

Czy na potwierdzenie spełnienia powyższych wymagań Wykonawca może przedłożyć, oświadczenie oficjalnego przedstawiciela producenta na rynek w Polsce?

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający dopuszcza takie rozwiązanie.

Pytanie 13:

Zamawiający żąda od Wykonawcy wykazania, że wykonał co najmniej 2 zamówienia dotyczące budowy/rozbudowy środowiska serwerowego. Na przedmiot zamówienia, oprócz dostawy i instalacji serwerów składają się również dostawa i instalacja biblioteki taśmowej oraz macierzy. Czy na potwierdzenie spełnienia powyższych wymagań Wykonawca może przedłożyć referencje dotyczące rozbudowy macierzy?

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający dopuszcza takie rozwiązanie.

Pytanie 14:

Dot. § 5 ust. 3 wzoru umowy (Załącznik nr 3 do SIWZ)

Jeżeli nie w protokole odbioru, to w jakim dokumencie zostanie stwierdzona kompletność i prawidłowość dokonanej przez Wykonawcę dostawy? Czy osobami



upoważnionymi do wzajemnych kontaktów, które podpiszą protokół odbioru są osoby, które zostaną wskazane w § 10 umowy?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że §5 ust. 4 i ust. 5 wzoru umowy zawierają wyczerpującą odpowiedź na pytanie. Zgodnie z podanymi postanowieniami wzoru umowy zamawiający przyjmuje dostawę, następnie dokonuje szczegółowej weryfikacji dokonuje ewentualnego wezwania dostawcy do uzupełnienia dostawy a po zrealizowaniu tych czynności spisywany jest końcowy protokół. W razie pozytywnej oceny dostawy stosowana adnotacja jest czyniona na protokole pierwotnym i tym samym zostaje mu nadana moc protokołu końcowego. Osobami podpisującymi protokoły odbioru są osoby wskazane w §10 co wynika z brzmienia §5 ust. 2.

Pytanie 15:

Dot. § 7 ust. 1 i 3 wzoru umowy (Załącznik nr 3 do SIWZ)

Przez jaki dokładnie okres czasu Strony Umowy są zobowiązane do zachowania w tajemnicy przekazywanych w ramach realizacji Umowy informacji?

Odpowiedź:

Wzór umowy w §7 ust. 3 określa końcowy termin wiązania tajemnicą poprzez wskazanie, że stan tajemnicy trwa do momentu, w którym informacje nią objęte stały się wiedzą upowszechnioną. Na obecnym etapie wskazanie daty kalendarzowej jest utrudnione. Stan tajemnicy ustanie w chwili kiedy rozwiązania technologiczne, z jakimi zapoznał się wykonawca staną się upowszechnione, kiedy ujawni je sam zamawiający, itp. Podobna interpretacja wynika z postanowień ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U. 2003, Nr 153, poz. 1503, ze zm.).


PREZES ZARZĄDU
Marek Girek